



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/37/473

S/15421

23 September 1982

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

مجلس
الأمم



الجمعية
العامة

مجلس الأمن
السنة السابعة والثلاثون

الجمعية العامة
الدورة السابعة والثلاثون
البند ٣٤ من جدول الأعمال المؤقت *
الحالة في الشرق الأوسط

رسالة مؤرخة في ٢٠ أيلول / سبتمبر ١٩٨٢ موجهة إلى
الأمين العام من الممثل الدائم للدانمرك لدى
الأمم المتحدة

يشرفني أن أسترعي انتباهكم إلى البيان المرفق المتعلق بالحالة في الشرق الأوسط الذي
أصدره وزراء خارجية الدول العشر الأعضاء في الاتحاد الأوروبي في بروكسل في ٢٠ أيلول /
سبتمبر ١٩٨٢ .

وأرجو أن تفضلوا بتصميم هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق الجمعية العامة ، في إطار
البند ٣٤ من جدول الأعمال المؤقت ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(توقيع) ويله يوريكسين

السفير

والممثل الدائم للدانمرك

لدى الأمم المتحدة

A/37/150

*

.. / ..

82-25195

مرفق

بيان عن الحالة في الشرق الأوسط أصدره وزراء خارجية
الدول العشر الأعضاء في الاتحاد الأوروبي في بروكسل
في ٢٠ أيلول/سبتمبر ١٩٨٢

تعبّر الدول العشر عن حذمتها العميقة وتقوّزها من المذبحة التي راح ضحيتها في بيروت الفلسطينيون المدنيون . وهي تدين بشدة هذا العمل الاجرامي وتطالب باتخاذ التدابير اللازمة لضمان سلامة السكان المدنيين . كما أنها ترحب بقرار مجلس الأمن ٥٢١ وهي على استعداد لأن تدعم ، في حدود قدراتها ، الخطوات الاضافية الملائمة ، بما في ذلك تعزيز فريق مراقبي الأمم المتحدة في بيروت وامكانية وزع قوات الأمم المتحدة ، أو قوات متعددة الجنسيات .

وتشجب الدول العشر بشدة انتهاك خطة حبيب وتطالب بالانسحاب الفوري لقوات اسرائيل من بيروت الغربية . وهي مقتنعة بأن مصالح لبنان ومصالح المنطقة تتطلب انسحاب جميع القوى الأجنبية في أقرب وقت ممكن باستثناء تلك التي تأذن لها بالبقاء حكومة لبنان ، التي ينبغي لها استعادة سلطتها التامة فوق جميع أراضيها الوطنية .

ولا يزال يساور الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي قلق شديد للغاية بشأن الحالة في لبنان ككل . وهي تدين بشدة اغتيال الرئيس المنتخب للبنان ، وتناشد جميع الأطراف اظهار الاعتدال والحيلولة دون حدوث مزيد من العنف في هذا البلد .

وتؤكد الدول العشر من جديد تضامنها مع هذا البلد الصديق الذي عانى سكانه الأمرين والذي يتعرض استقراره الهش لتهديد خطير . وهي تثق في أن الشعب اللبناني سيتمكن من انتخاب رئيس جديد وفقا لدستوره وأن يحقق المصالحة الوطنية . وهي تجدد عرضها بتقديم المساعدة في أعمال الاغاثة وتعمير البلد .

لقد أظهرت الأحداث المفجعة في لبنان مرة أخرى أن الشرق الأوسط لن يتمتع بسلم حقيقي واستقرار دائم إلا عن طريق تسوية شاملة تتم بمشاركة جميع الأطراف ، وهذا يعني أنه يتمين اشراك منظمة التحرير الفلسطينية في المفاوضات . وينبغي أن تقوم هذه التسوية على مبادئ توفير الأمن لجميع الدول في المنطقة ، بما في ذلك حق اسرائيل في الوجود ، وكفالة العدل لجميع الشعوب ، بما في ذلك حق تقرير المصير للفلسطينيين بجميع ما يقتضيه هذا ضمنا ، والاعتدال المتبادل بين جميع الأطراف .

وتلاحظ الدول العشر أن العبادئ المذكورة أعلاه تحظى بقبول متزايد .

ولذلك ترحب الدول العشر بالمبادرة الأمريكية الجديدة التي تضمنها خطاب الرئيس ريغان في ١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٢ . وترى أنها تتيح فرصة هامة لتحقيق القضية الفلسطينية تقد ما على طريق السلم ، كما تمثل خطوة نحو التوفيق بين التطلعات المتعارضة للأطراف .

وتناشد الدول العشر جميع الأطراف أن تنتهز هذه الفرصة وتبدأ في عملية تقارب متبادل تؤدي إلى تسوية سلمية شاملة .

وفي هذا الصدد تؤكد الدول العشر على أهمية البيان الذي اعتمده رؤساء الدول والحكومات العربية في فاس في ٩ أيلول / سبتمبر ، وتمتبره تعبيرا عن الارادة الجماعية للمشاركين ، بما في ذلك منظمة التحرير الفلسطينية ، للعمل على تحقيق سلام عادل في الشرق الأوسط يشمل جميع الدول في المنطقة ومن بينها اسرائيل .

وتطلب الدول العشر الآن من اسرائيل أن تصدر تعبيرا مشابها عن الرغبة في السلم .
وتمتقد الدول العشر أن مناقشة مجلس الأمن لمشروع القرار الفرنسي - المصري يمكن أن تلعب دورا ايجابيا في ارساء أساس مشترك لحل مشاكل المنطقة .

وما زالت الدول العشر تعتقد أن خلق جو الثقة بين الأطراف هو عنصر أساسي من عناصر التقدم نحو تسوية سلمية شاملة في المنطقة يتم التوصل اليها بالتفاوض . وعليه ، فهي تسرى أن القرار الاسرائيلي باقامة ثاني مستوطنات جديدة في الأراضي المحتلة يمثل عقبة خطيرة أمام الجهود المبذولة في سبيل السلم فضلا عن عدم شرعيته في اطار القانون الدولي .

وتؤكد الدول العشر انها ستواصل متابعة جهودها بنشاط لتعزيز تسوية سلمية شاملة وعادلة ودائمة . وفي هذا السياق فهي ستحتفظ باتصالاتها مع جميع الأطراف وستعمل على تطوير هذه الاتصالات .
